



Home Energy Manager

É bom saber – Manual de instruções



06/2022

Porsche, o emblema Porsche, Panamera e Cayenne e Taycan são marcas comerciais registadas da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Impresso na Alemanha.

Proibida a reimpressão ou a reprodução total ou parcial, salvo com autorização expressa e por escrito da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

Manual de instruções

Mantenha sempre este Manual de operações e entregue-o ao novo proprietário se vender o carregador. Devido aos diferentes requisitos de vários países, a informação nos separadores do índice deste manual será diferente. Para assegurar que lê o separador do

índice aplicável ao seu país, compare o número de artigo do carregador indicado na secção "Dados técnicos" com o número de artigo na placa de identificação do carregador.

Sugestões

Tem quaisquer dúvidas, sugestões ou ideias relativas ao seu veículo ou a este manual?

Escreva-nos:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

Equipamento

Devido ao desenvolvimento contínuo dos nossos veículos, o equipamento e as especificações podem não corresponder às ilustrações ou descrições da Porsche neste manual. Os itens do equipamento nem sempre estão de acordo com o âmbito da entrega padrão o com o equipamento específico do país.

Para obter mais informações sobre a adaptação de equipamentos, contacte uma oficina especializada qualificada. A Porsche recomenda um Concessionário Porsche, dado que dispõe de pessoal qualificado e das peças e ferramentas necessárias.

Devido aos diferentes requisitos legais de cada país, o equipamento do seu veículo pode variar da descrição que é apresentada neste manual. Se o seu Porsche possuir equipamentos não descritos neste manual, a sua oficina especializada qualificada poderá informá-lo sobre a operação e conservação corretas dos elementos em questão.

Sobre este manual de instruções

Avisos e símbolos

Neste manual de instruções são utilizados vários tipos de avisos e símbolos.



Ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos da categoria "Perigo" pode provocar ferimentos graves ou morte.



Possíveis ferimentos graves ou morte

O não cumprimento dos avisos da categoria "Alerta" pode provocar ferimentos graves ou morte.



Possíveis ferimentos moderados ou ligeiros

O não cumprimento dos avisos da categoria "Atenção" pode provocar ferimentos moderados ou ligeiros.

NOTA

Possíveis danos no veículo

O não cumprimento dos avisos da categoria "Aviso" pode provocar danos no veículo.

Informação

As informações adicionais são indicadas através da palavra "Informação".

- ✓ Condições que devem ser cumpridas para utilizar uma função.
- ▶ Instruções de utilização que deve seguir.

1. Se uma instrução tiver vários passos, estes são numerados.
2. Instruções de utilização que deve seguir no visor central.

▶ Aviso onde pode encontrar informações importantes sobre um tópico.

Mais informação

Pode aceder às instruções completas no seguinte endereço:

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



Conteúdo

Para o Manual de instruções.

Chave dos pictogramas.....	3
Notificação de proteção de dados.....	3
Informações do produto.....	3
Mais informação.....	3

Segurança

Princípios básicos de segurança.....	4
--------------------------------------	---

Âmbito de fornecimento

Dados de acesso.....	5
----------------------	---

Visão geral

Ecrãs e controlos.....	6
------------------------	---

Operar

Utilização pelo utilizador doméstico.....	8
Web Application Abrir.....	8
Iniciar sessão na Web Application.....	9
Web Application operar.....	9

Operação

Avarias.....	15
Manutenção.....	15
Eliminação do produto.....	15

Placa de identificação.....	16
-----------------------------	----

Informação sobre a produção.....	17
----------------------------------	----

Índice.....	18
-------------	----

Para o Manual de instruções. Chave dos pictogramas

Dependendo do país, podem estar afixados vários pictogramas no gestor de energia.



Elimine o gestor de energia em conformidade com todos os regulamentos de eliminação aplicáveis.



Risco de choque elétrico devido a utilização inadequada.



Tenha em atenção o Manual de operação e de instalação fornecido, particularmente os avisos e instruções de segurança.



Respeite todos os avisos no Manual e no gestor de energia.

Notificação de proteção de dados

Para assegurar que o seu equipamento de carregamento Porsche está a comunicar corretamente e está sempre atualizado, a Porsche pode recolher e processar os seguintes dados encriptados específicos do dispositivo do equipamento de carregamento a intervalos regulares. ID do dispositivo, geração, tipo de dispositivo e versão do software.

Se pretender também ter a opção de utilizar outros serviços Porsche Connect adicionais para o equipamento de carregamento, tem de emparelhar o seu equipamento de carregamento à sua conta Porsche ID, que está disponível no distribuidor do Porsche Connect nos mercados selecionados. Enquanto utiliza serviços Porsche Connect, a Porsche recolhe e pro-

cessa os seguintes detalhes pessoais e outros dados específicos do dispositivo, para fornecer e prestar estes serviços: identificação do cliente, estatísticas, estado do dispositivo, estado da ligação e marcação de data e hora da última comunicação. Encontrará mais informação sobre os termos e condições gerais da empresa e política de privacidade em www.porsche.com/connect-store. A transferência regular de dados do seu equipamento de carregamento pode gerar custos adicionais com o seu prestador de serviços de Internet. Os seus dados armazenados na Porsche podem ser eliminados permanentemente utilizando a My Porsche. Devido a limitações técnicas ou legais, alguns dos serviços Porsche Connect no equipamento de carregamento Porsche não estão disponíveis em todos os países.

Informações do produto

O Home Energy Manager funciona como um sistema de gestão de energia, em combinação com o equipamento de carregamento Porsche.

O gestor de energia mede e avalia individualmente a potência disponível e o consumo de energia. Através de uma interface, o gestor de energia comunica com o equipamento de carregamento Porsche. O gestor de energia transmite ao equipamento de carregamento os custos energéticos e qual a potência que deve ser disponibilizada para carregar o veículo.

Durante o carregamento, o gestor de energia atualiza a corrente de carregamento máxima disponível em tempo real com base nos últimos dados.

O electricista qualificado configura o gestor de energia para si através de uma Web Application e define todos os valores necessários. Deste modo, a instalação elétrica existente fica protegida contra sobrecargas e permite que o seu veículo possa ser carregado com um custo baixo. O carregamento otimizado ao

nível dos custos só está disponível se forem usadas diferentes tarifas/preços de eletricidade e/ou um sistema fotovoltaico já existente.

A transmissão entre o gestor de energia e o carregador ocorre através da rede Ethernet, PLC (Powerline Communication) ou WiFi utilizando o protocolo EE-Bus.

Recomenda-se que o gestor de energia seja ligado à rede doméstica através de Ethernet. Se não tiver um modem PLC na sua rede doméstica, o gestor de energia tem de ser configurado como um servidor DHCP PLC.

- ▶ Consulte o manual de instalação do Home Energy Manager.
- ▶ Para obter informações sobre como configurar e operar o Home Energy Manager, consulte: <https://tinyurl.com/porsche-e-help>
Se necessitar de um idioma diferente, seleccione o website apropriado para o seu país.

Mais informação

- ▶ Pode encontrar informação adicional sobre o Home Energy Manager e a Web Application no seguinte website: <https://tinyurl.com/porsche-e-help>
Se necessitar de um idioma diferente, seleccione o website apropriado para o seu país.

Segurança

Princípios básicos de segurança



PERIGO

Perigo de vida devido a tensão elétrica!

Existe um risco de ferimentos devidos a choque elétrico e/ou queimaduras, resultando possivelmente em morte.

- ▶ Durante todo o trabalho, certifique-se de que a alimentação do sistema está desligada e protegida, para que não possa ser ligada inadvertidamente.
 - ▶ Não abra a caixa do gestor de energia em nenhuma circunstância.
-

Âmbito de fornecimento



Fig. 1: Âmbito de fornecimento

- A** Gestor de energia
- B** Fonte de alimentação externa para fonte de alimentação
- E** Carta com os dados de acesso

i Informação

Para mais informações sobre o âmbito de fornecimento e instalação, consulte o

► manual de instalação do Home Energy Manager

Dados de acesso

Guarde a carta que contém os dados de acesso que recebeu na entrega do seu dispositivo. Se perder esta carta, contacte o seu Concessionário Porsche.

Os dados contidos na carta são explicados de seguida:

Serial Number:

Número de série. Indique o número de série quando contactar o serviço ao cliente ou o seu Concessionário Porsche.

SSID:

Nome da rede WiFi do gestor de energia visível no seu dispositivo (no modo hotspot)

WiFi PSK:

Palavra-passe da rede WiFi, chave de rede

PLC DPW/DAK:

Código de segurança PLC para ligar o gestor de energia a uma rede PLC

IP Address:

Endereço IP para abrir a Web Application através do browser do dispositivo (no modo hotspot)

Hostname:

Hostname para abrir a Web Application web através do browser do seu dispositivo. O dispositivo e o gestor de energia têm de estar na mesma rede.

Password Home User:

Palavra-passe inicial Web Application utilizador doméstico

Password Tech User:

Palavra-passe inicial Web Application serviço ao cliente

EEBus Name:

Nome do gestor de energia apresentado durante o emparelhamento

EEBus SKI:

Número de identificação (SKI) do gestor de energia apresentado durante o emparelhamento

WiFi CLIENT MAC, WiFi AP MAC, ETH0 MAC, ETH1 MAC, PLC MAC, PLC MODEM MAC:

Endereços MAC. Se a sua rede doméstica tiver um filtro de endereço MAC, terá eventualmente de aceitar estes endereços MAC.

Palavra-passe da Web Application

A palavra-passe é utilizada para iniciar sessão na Web Application.

- Se perder a palavra-passe inicial, contacte o seu Concessionário Porsche.

Se perder uma palavra-passe que tenha definido, pode restaurar as palavras-passe da Web Application para as definições de fábrica, o que reativará a palavra-passe inicial.

- Para restaurar todas as palavras-passe, prima simultaneamente os botões Reset e CTRL no gestor de energia e mantenha-os premidos durante 5 a 10 segundos.

Visão geral

Ecrãs e controlos



Fig. 2: Ecrãs e controlos

Ecrãs	Descrição
 Estado ligado/ desligado	O LED acende a verde: O gestor de energia está operacional.
 Estado de Internet	O LED acende a verde: Ligação à Internet estabelecida
 Estado de WiFi	LED pisca a azul: Modo de hotspot, nenhum cliente ligado LED acende a azul: Modo de hotspot, pelo menos um cliente ligado

Ecrãs	Descrição
	O LED pisca a verde: Modo de cliente, nenhuma ligação WiFi disponível
	O LED acende a verde: Modo de cliente, ligação WiFi disponível
	LED acende ou pisca a azul: Operação paralela em modo de cliente possível.
	O LED pisca a amarelo: Configuração de ligação WiFi através de WPS

 Estado da rede Powerline Communication (PLC)	O LED pisca a verde: A procurar a ligação à rede PLC. O LED acende a verde: ligação à rede PLC estabelecida. O LED pisca a azul: A ativar DHCP. O LED acende a azul: DHCP (apenas para PLC) ativo e ligação de rede PLC estabelecida.
---	--

 Estado de Ethernet	O LED acende a verde: Ligação à rede estabelecida.
---	--

10101 Estado de RS485/CAN	Ligado: O LED acende a verde durante a comunicação (atualmente não atribuído).
------------------------------	--

 Estado de erro	O LED pisca ou acende a amarelo: Erro existente
---	---

Ecrãs	Descrição
	O LED acende a vermelho: Âmbito das funções limitado

Controlos	Descrição
 Botão WPS	▶ Para estabelecer uma ligação WiFi utilizando a função WPS, prima brevemente o botão WPS (ligação de rede possível apenas como cliente).

 Botão WiFi (hotspot)	▶ Para ativar o WiFi, prima brevemente o botão WiFi. ▶ Para desativar o WiFi, prima e mantenha premido o botão WiFi durante mais de 1 segundo.
---	---

 Botão de emparelhamento PLC	▶ Para ativar a ligação PLC, prima brevemente o botão de emparelhamento PLC. ▶ Para ativar o gestor de energia como servidor DHCP (apenas para ligações PLC), prima e mantenha premido o botão de emparelhamento PLC durante mais de 10 segundos. ▶ Para uma ligação PLC com um cliente, prima brevemente o botão de emparelhamento PLC de novo.
--	--

Controlos	Descrição
 Botão Restaurar	<ul style="list-style-type: none">▶ Para reiniciar o dispositivo, prima o botão Restaurar durante menos de 5 segundos.
 Botão CTRL	<ul style="list-style-type: none">▶ Para restaurar as palavras-passe, prima e mantenha premido os botões Reset e CTRL entre 5 e 10 segundos.▶ Para restaurar as definições de fábrica no dispositivo, prima e mantenha premidos os botões Restaurar e CTRL durante mais de 10 segundos. Isto sobrepõe todas as definições atuais.
 Ligação USB	

- ▶ Para informações sobre opções de ligação à rede, consulte o manual de instalação do Porsche Home Energy Manager no website da Porsche, no seguinte endereço:
<https://tinyurl.com/porsche-e-help>

Operar

Utilização pelo utilizador doméstico

A Web Application oferece um conjunto alargado de opções de configuração. Peça aconselhamento ao electricista qualificado que efetuar a instalação e consulte os textos informativos da Web Application.

Os passos seguintes já deverão ter sido efetuados por um electricista qualificado, para que a Web Application possa ser utilizada corretamente:

- ✓ A instalação inicial com as definições necessárias no assistente de instalação da Web Application foi concluída.
- ✓ A instalação doméstica foi efetuada, incluindo detalhes da rede elétrica, fases da rede elétrica, transformadores de corrente e consumidores de corrente.
- ▶ Se estes passos não tiverem sido executadas ou concluídos, contacte o seu electricista especialista local.

Web Application Abrir

Requisitos para a abrir a Web Application

Tenha preparada a informação seguinte quando iniciar sessão na Web Application:

- Carta com os dados de acesso para início de sessão na Web Application
- Dados de acesso da sua rede doméstica
- Endereço IP ou nome do anfitrião do gestor de energia

A Web Application suporta os seguintes browsers:

- Google Chrome versão 57 ou posterior (recomendado)
- Mozilla Firefox versão 52 ou posterior (recomendado)
- Microsoft Internet Explorer versão 11 ou posterior
- Microsoft Edge (recomendado)
- Apple Safari versão 10 ou posterior

Estabelecer uma ligação ao gestor de energia

O gestor de energia pode ser integrado na sua rede doméstica existente (WiFi, Powerline Communication, Ethernet) durante a configuração. Depois pode aceder à Web Application com o endereço IP fornecido.

Se não estiver integrado numa rede doméstica, como alternativa pode utilizar o hotspot do gestor de energia. A função WPS também pode ser utilizada para emparelhar o gestor de energia com a rede doméstica existente, por exemplo com um router de rede.

Recomenda-se uma ligação direta ao router através de um cabo Ethernet, em alternativa uma ligação PLC a um modem PLC.

Para obter informações sobre a criação de ligações de rede, consulte o

- ▶ Manual de instalação do Home Energy Manager.

Abrir a Web Application Abrir através de uma ligação de rede existente

- ✓ O seu dispositivo e o gestor de energia estão localizados na mesma rede (WiFi, PLC ou Ethernet).
1. Abrir o browser.
 2. Introduzir o endereço IP que foi atribuído durante a configuração na barra de endereços do seu browser.

– ou –

Introduzir o nome do anfitrião do gestor de energia na barra de endereços do seu browser.

Nota: Alguns routers permitem o acesso utilizando o nome do anfitrião.

Abrir a Web Application através do hotspot

O gestor de energia tem um ponto de acesso sem fios (hotspot), protegido por palavra-passe e que necessita de início de sessão manual. Um dispositivo que suporte WiFi pode ligar-se ao hotspot e aceder à Web Application do gestor de energia. Na Web Application, pode ocorrer a integração na rede doméstica em qualquer altura.

Para obter informações sobre como estabelecer uma ligação ao hotspot, consulte o

- ▶ Manual de instalação do Home Energy Manager.

Abrir a Web Application através de WiFi (função WPS)

O gestor de energia pode ser emparelhado com uma rede doméstica existente (por exemplo, router de rede) utilizando a função WPS, sem introduzir uma palavra-passe.

Para obter informações sobre como utilizar a função WPS, consulte o

► Manual de instalação do Home Energy Manager.

Redirecionar para a Web Application

i Informação

Dependendo do browser que estiver a utilizar, a Web Application não abre de imediato, mas será apresentada em primeiro lugar uma nota sobre as definições de segurança do browser.

1. Na mensagem de aviso do browser apresentada, selecione **Avançadas**.
2. Na caixa de diálogo seguinte, selecione **Adicionar exceção**.
 - O certificado SSL é confirmado e a Web Application abre.

Iniciar sessão na Web Application

Estão disponíveis dois utilizadores para iniciar sessão na Web Application: **Utilizador doméstico** e **Serviço ao cliente**.

O utilizador **Serviço ao cliente** destina-se ao electricista qualificado que configura o gestor de energia.

Os passos seguintes já deverão ter sido efetuados por um electricista qualificado, para que a Web Application possa ser utilizada corretamente:

- ✓ Instalação inicial com as definições necessárias da Web Application.

O início de sessão na Web Application para utilização doméstica é efetuado com o utilizador **utilizador doméstico**. Nem todas as definições de configuração do gestor de energia estão disponíveis para o utiliza-

dor doméstico. Os utilizadores domésticos podem ver as definições autorizadas pelo utilizador serviço ao cliente, mas não as podem editar.

Iniciar sessão na Web Application

- ✓ Os dados de acesso estão disponíveis.
1. Selecione o utilizador **Utilizador doméstico**.
 2. Introduza a palavra-passe (apresentada como **palavra-passe do utilizador doméstico** na carta que contém os seus dados de acesso).

Podem aceder às instruções completas no seguinte endereço:

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



Web Application operar

Ao utilizar a Web Application, pode ver definições adicionais e informação detalhada sobre a gestão de energia.

i Informação

Os avisos legais e as políticas de privacidade que contêm informações sobre conteúdos de terceiros e licenças podem ser acedidos em qualquer altura através da ligação correspondente na Web Application.

i Informação

Após 25 minutos de inatividade, a sessão do utilizador termina automaticamente na Web Application.

Visão geral

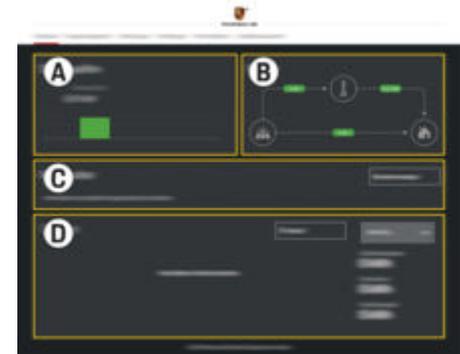


Fig. 3: Visão geral da aplicação web

A Fontes de energia

Apresenta as fontes de energia disponíveis, por exemplo, a rede elétrica ou o sistema fotovoltaico, e a quantidade de eletricidade que fornecem.

Rede elétrica: Indica a potência de corrente da rede elétrica que está a ser consumida no local de utilização.

Fotovoltaico (desde que existente e configurado): indica a potência atual gerada pelo sistema fotovoltaico (ou outros geradores de energia doméstica).

B Fluxo de corrente

O fluxo de eletricidade das fontes de energia para o local de utilização é ilustrado esquematicamente (por exemplo, flui da rede elétrica para o local de utilização, flui do sistema fotovoltaico para a rede elétrica e local de utilização).

C Consumidores de energia

Apresenta os seus consumidores de corrente configurados e os dispositivos EE-Bus e o respetivo consumo atual de eletricidade. O ecrã é atualizado a cada 5 segundos.

D Energia

Visualiza o resumo de energia das fontes de energia e consumidores individuais durante um determinado período. Selecione um período (**Hoje, Semana atual, Mês atual, Ano atual**) da lista.

Consumo total: o consumo total de energia de todos os consumidores de corrente configurados ao longo do seu período escolhido.

Compensação de alimentação: a compensação pela energia de alimentação gerada pelo sistema fotovoltaico.

Potência alimentada do sistema fotovoltaico: a energia do sistema fotovoltaico alimentada na rede elétrica.

Potência gerada pelo sistema fotovoltaico: o total da eletricidade gerada pelo sistema fotovoltaico.

Selecione o botão **História** para ver informação mais detalhada sobre o resumo de energia dos consumidores de corrente individuais.

Gestor de energia

Para que o gestor de energia coordene os processos de carregamento, o gestor de energia necessita de informação

- sobre a sua tarifa
- sobre a distribuição de energia, caso sejam utilizados vários carregadores

As funções podem ser ativadas e desativadas.

Introduzir definições de tarifas

Para obter informações sobre as definições de tarifas, consulte o

▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Ativar o carregamento otimizado

Para obter informações sobre a ativação de carregamentos otimizados ao nível de custos e otimização do consumo próprio, consulte o

▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Ver histórico de energia

Selecione aqui a fonte de energia ou consumidor de corrente cujo histórico de energia deseja ver (em quilowatt-hora por intervalo de tempo) ao longo de um período configurável livremente. Os custos para este período de tempo são calculados com base nos dados da sua tarifa.

Se for configurado também um sistema fotovoltaico, pode ver a informação seguinte:

Potência gerada pelo sistema fotovoltaico: total da eletricidade gerada pelo sistema fotovoltaico

Potência utilizada do sistema fotovoltaico: eletricidade consumida do sistema fotovoltaico

Potência alimentada do sistema fotovoltaico: energia do sistema fotovoltaico alimentada na rede elétrica

Compensação de alimentação: compensação da energia fornecida gerada pelo sistema fotovoltaico

Opção	Explicação
Dispositivo	Informação sobre fonte de energia ou consumidor de energia
Intervalo de tempo	O período de tempo para o qual pretende ver o histórico (dia, semana, mês, ano)
Hora	Informação Data

Informação

As medições do histórico não estão em conformidade com os regulamentos de calibragem, pelo que podem diferir ligeiramente dos valores reais. Estas medições não deverão ser utilizadas para calcular os custos de eletricidade.

A Porsche não assume qualquer responsabilidade e não emite qualquer garantia da precisão destes valores.

Ligações

Para ter uma visão geral de todas as possibilidades de ligação, consulte o

▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Para utilizar toda a gama de funções do gestor de energia, é necessária uma ligação à Internet.

Informação

Se o seu dispositivo estiver na rede doméstica, já não consegue aceder à Web Application através do endereço IP do hotspot (192.168.9.11) ou do endereço DNS (https://porsche-hem/), mas apenas através do endereço IP atribuído automaticamente ou utilizando o nome do anfitrião (https://porsche.hem).

- Entradas de endereço de IP existentes:
 - Web Application: **Definições ► Manutenção ► Informação da ligação**
 - Router de rede
- Entradas de nome do anfitrião existentes:
 - Web Application: **Definições ► Manutenção ► Informação da ligação**
 - Carta com os dados de acesso

Informação

Na Web Application, desative apenas a ligação ao hotspot se for possível estabelecer uma ligação a uma rede doméstica.

Através de WiFi

Para obter informações sobre como estabelecer uma ligação à rede WiFi, consulte o

- ▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Gerir redes WiFi

Opção	Explicação
Rede diferente	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Selecione esta opção se a sua rede não se encontrar visível na lista.
Gerir redes conhecidas	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Selecione Eliminar para remover redes guardadas. Deste modo, o gestor de energia estará sempre na rede correta.
Frequências	<p>É utilizada uma banda de frequência de 2,4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Em caso de problemas de ligação, desative a banda de frequência 5-GHz no router de rede ou mude da seleção automática de canal para um canal fixo livre.

Desligar da rede

1. Selecionar a rede que está ligada atualmente.
2. Selecione **Desligar** para desligar da rede WiFi.

Através do hotspot

Para obter informações sobre como estabelecer uma ligação ao hotspot, consulte o

- ▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Über Powerline Communication (PLC)

Para obter informações sobre como estabelecer uma ligação à rede PLC, consulte o

- ▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Através de Ethernet

Para obter informações sobre como estabelecer uma ligação Ethernet, consulte o

- ▷ manual de instalação do Home Energy Manager.

Ligar um perfil de utilizador

Para obter informações sobre como associar o perfil de utilizador à conta Porsche ID, consulte o

- ▷ manual de Instalação do Home Energy Manager.

Definições

Sistema

Alterar palavra-passe

Altera a palavra-passe para iniciar sessão na Web Application. A nova palavra-passe escolhida substitui a palavra-passe inicial da carta que contém os dados de acesso.

- ▶ Selecione **Alterar** e introduza uma nova palavra-passe.

Definir o idioma e o país/data e hora

- ▶ Para obter informações sobre as definições de idioma e país, bem como data e hora, consulte o
 - ▷ Manual de instalação do Home Energy Manager.

Moeda

Se mudar aqui para uma moeda diferente, altera a moeda utilizada até ao momento na interface de utilizador (por exemplo, nas definições de tarifas). Os valores das tarifas existentes são aplicados para esta moeda, contudo, não são convertidos para a nova moeda.

Restaurar palavras-passe personalizadas

A ativação desta função restaura todas as palavras-passe com as palavras-passe iniciais, da carta que contém os seus dados de acesso.

Adicionalmente, são restauradas as definições de rede e eliminados os perfis de rede guardados.

Recomendamos a criação de um backup das suas definições antes de as restaurar.

▷ Consultar o manual de instalação do Home Energy Manager.

Assistência

Ver informação de dispositivo e de ligação

Esta informação baseia-se nos dados do dispositivo ou da ligação de rede existente, tais como:

- o número da versão de software (muda com cada atualização de software)
- os endereços IP com os quais o gestor de energia pode ser acedido

O seu Serviço Porsche irá necessitar destes dados caso haja uma mensagem de erro.

Transferir atualizações de software

O gestor de energia pode ser atualizado com a mais recente versão de software de modo automático ou manualmente.

Pode ver a versão de software instalada atualmente em **Informação de dispositivo**.

Transferência automática

Informação

Para atualizações de software automáticas, o gestor de energia tem de estar ligado à Internet.

Quando esta função está ativada, as atualizações de software são instaladas automaticamente.

- ▶ Ativar **Atualizações de software automáticas**.

Transferência manual

Como alternativa às atualizações automáticas, pode fazer uma pesquisa manual de uma atualização de software.

- **Opção 1:** Atualizar utilizando a ligação à Internet existente do gestor de energia
1. Selecione **Procurar atualizações de software**.
 - ➔ Ocorre uma pesquisa de novas atualizações de software em segundo plano. Estão disponíveis para transferir novas atualizações de software.
 2. Iniciar a transferência da atualização de software.
 3. Instalar a atualização de software.
- **Opção 2:** Atualizar sem ligação à Internet do gestor de energia
- ✓ O gestor de energia e o seu dispositivo estão localizados na mesma rede.
1. Abrir <https://tinyurl.com/porsche-e-help> no browser do dispositivo e aceder à página de atualização do software do hardware de carregamento.

mento. Pode encontrar as atualizações de software ao selecionar o Home Energy Manager e introduzir o número de série.

2. Procurar a versão de software atual e fazer a transferência para o seu dispositivo.
3. Na Web Application, selecionar **Carregar ficheiro de atualização**.
4. Navegar até ao ficheiro de fazer transferência.
5. Na caixa de diálogo, selecionar **Iniciar atualização**.
 - ➔ A atualização de software é transferida e instalada. O sistema será reiniciado.

Guardar e repor cópias de segurança

As definições da sua configuração e os dados introduzidos anteriormente podem ser guardados utilizando um backup. Com a cópia de segurança pode repor estas definições se necessário, por exemplo, após restaurar para as definições de fábrica. As cópias de segurança podem ser criadas automaticamente (recomendado) e manualmente.

Cópia de segurança automática

Quando esta função está ativada, as cópias de segurança são guardadas automaticamente no dispositivo de armazenamento USB ligado.

1. Insira o dispositivo de armazenamento USB numa das duas ligações USB do gestor de energia. O pré-requisito é que o dispositivo de armazenamento USB tenha um sistema de ficheiros ext4 ou FAT32.
2. Ativar a função.

- 3. Atribuir palavra-passe:** Introduzir palavra-passe.
- ➔ A palavra-passe protege os seus dados e tem de ser introduzida quando importa ou repõe o backup.

i Informação

Continua a ser possível efetuar cópias de segurança manuais.

Cópia de segurança manual

Com uma cópia de segurança manual, os dados podem ser guardados num dispositivo.

- ✓ O gestor de energia e o seu dispositivo estão localizados na mesma rede.
- 1. Atribuir palavra-passe:** Introduzir palavra-passe.
 - ➔ A palavra-passe protege os seus dados e tem de ser introduzida quando importa ou repõe o backup.
 - 2. Selecionar **Criar cópias de segurança**.**
 - 3. Navegar até ao local de armazenamento.**
 - 4. Guardar o ficheiro de backup.**

Repor um backup

- 1. Selecionar **Repor a última cópia de segurança**.**
- 2. Navegue até ao ficheiro da cópia de segurança e carregue-o.**
- 3. Introduzir a palavra-passe que utilizou para guardar o ficheiro de backup.**

Reiniciar o sistema

Se as aplicações do gestor de energia não estiverem a ser executadas corretamente, recomendamos que reinicie o dispositivo.

- ▶ Selecionar **Reiniciar**.

Em alternativa, pode iniciar o reinício no próprio dispositivo.

- ▶ Consultar o manual de instalação do Home Energy Manager.

Diagnóstico

Pode ver aqui as mensagens de erro existentes do gestor de energia.

- ▶ Selecionar **Atualizar** para verificar a existência de mensagens de erro no sistema.
 - ➔ As mensagens de erro existentes são apresentadas na Web Application.

Pode transferir informação de estado e de erro. Esta informação também pode ser disponibilizada a um Concessionário Porsche.

- 1. Selecionar **Transferir ficheiro de diagnóstico**.**
- 2. Navegue até à localização de armazenamento e guarde o ficheiro.**

Instalação doméstica

O tipo de utilizador **utilizador doméstico** pode adicionar e remover aqui consumidores de corrente. Outras ligações e alterações só podem ser efetuadas pelo utilizador **Serviço ao cliente**.

i Informação

Se a instalação doméstica for repetida, as definições introduzidas são guardadas automaticamente após 1 minuto de inatividade (sem um carregamento ativo dos carregadores emparelhados).

Para obter informações sobre proteção contra sobrecarga, consulte o

- ▶ Manual de instalação do Home Energy Manager.

- ✓ Sessão iniciada na aplicação web como utilizador doméstico.
- ▶ Configure a instalação doméstica. A **Instalação doméstica** cobre os seguintes pontos, entre outros:
 - Configurar o gestor de energia para os consumidores de corrente
 - Priorizar e gerir os processos de carregamento se utilizar vários carregadores
 - Ativar funções, tais como **Proteção de sobrecarga**, **Otimização de consumo próprio** e **Carregamento de custo otimizado**

Introduzir fases elétricas

As definições de fases da rede elétrica só podem ser introduzidas pelo utilizador **Serviço ao cliente**.

- ▶ Consulte o manual de instalação do Home Energy Manager.

Atribuir transformador de corrente

As definições do transformador de corrente só podem ser introduzidas pelo utilizador **Serviço ao cliente**.

- ▶ Consulte o manual de instalação do Home Energy Manager.

Configurar fontes de energia

As definições da fonte de energia só podem ser introduzidas pelo utilizador **Serviço ao cliente**.

▷ Consulte o manual de instalação do Home Energy Manager.

Introduzir consumidores de corrente

Introduza aqui todos os consumidores de corrente (por exemplo, garagem, sauna) e dispositivos EEBus existentes (por exemplo, carregador Porsche Mobile Charger Connect e Porsche Mobile Charger Plus). Os transformadores de corrente são atribuídos de acordo com as fases utilizadas.

▷ Consulte o manual de instalação do Home Energy Manager.

Operação

Avarias

- ▶ Se o gestor de energia não funcionar corretamente, reinicie-o.
- ▶ Se a falha persistir, contacte um Concessionário Porsche.

Manutenção

O gestor de energia não necessita de manutenção. Para garantir a funcionalidade completa e o funcionamento fiável do gestor de energia, certifique-se de que tem sempre instalado o software mais recente.

- ▶ Instale as atualizações de software através da Aplicação web.

Eliminação do produto



Os dispositivos elétricos/eletrónicos e as baterias podem ser entregues num ponto de recolha ou numa centro de gestão de resíduos.

- ▶ Não elimine dispositivos elétricos/eletrónicos ou baterias com os resíduos domésticos.
- ▶ Elimine os dispositivos elétricos/eletrónicos e baterias de acordo com os regulamentos de proteção ambiental aplicáveis.
- ▶ Se tiver perguntas sobre a eliminação, contacte um Concessionário Porsche.

Placa de identificação

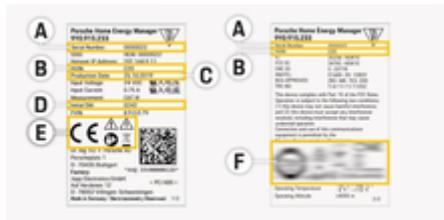


Fig. 4: Placa de identificação (exemplo)

- A** Número de série
- B** Número de identificação da versão do hardware
- C** Data de fabrico
- D** Software inicial
- E** Pictogramas (► Consulte o capítulo “Chave dos pictogramas” na página 3.)
- F** Sinais de certificação

Informação sobre a produção

Declaração de conformidade



O gestor de energia tem um sistema de rádio. O fabricante destes sistemas de rádio declara que este sistema de rádio cumpre com as especificações para a sua utilização conforme a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de conformidade UE está disponível no website da Porsche, no seguinte endereço:

<https://tinyurl.com/porsche-docs>

Índice

A

Alterar a moeda.....	12
Âmbito de fornecimento.....	5
Aplicação web	
Abrir.....	8
Iniciar sessão em.....	9
Atualizações de software	
Instalar.....	12
Transferência automática.....	12
Transferir manualmente.....	12
Avárias.....	15
Avisos legais e política de privacidade.....	9

B

Botão de emparelhamento	
Configurar rede PLC.....	11

C

Chave dos pictogramas.....	3
Confirmar o certificado SSL.....	9
Consumidor de energia	
Consumo atual de eletricidade.....	9
Resumo de energia.....	9
Cópias de segurança	
Cópia de segurança manual.....	13
Copiar automaticamente.....	12
Guardar.....	12
Repor.....	13

D

Dados de acesso.....	5
Declaração de conformidade.....	17
Definições	
Data.....	11
Hora.....	11
Idioma.....	11
Moeda.....	12

País.....	11
Palavra-passe.....	11
Diagnóstico	
Mensagens de erro.....	13
Transferir o ficheiro de diagnóstico.....	13

Dispositivos EEBus

Consumo atual de eletricidade.....	9
Resumo de energia.....	9

E

Ecrãs e controlos.....	6
Eliminação do produto.....	15
Estabelecer ligação.....	8
Estrutura dos alertas.....	1

F

Fabricante do gestor de energia.....	5
Fontes de alimentação	
Consumo de eletricidade.....	9
Produção de eletricidade.....	9
Função WPS.....	8, 11
Funcionamento	
Endereço IP.....	10, 12

G

Gestor de energia.....	10
------------------------	----

H

Hotspot	
Configurar.....	11
Ligar.....	8

I

Informação de ligação.....	12
Informação do dispositivo.....	12
Início de sessão	
Como utilizador doméstico.....	9
Na aplicação web.....	9
Introduzir a hora.....	11

Introduzir um código postal.....	11
Introduzir um idioma.....	11
Introduzir um país.....	11
Introduzir um preço de eletricidade.....	9

L**Ligações de rede**

Endereço IP.....	10
Ethernet.....	11
Hotspot.....	8, 11
Rede PLC.....	11
Rede Powerline Communication.....	11
Rede WiFi.....	11
Ligar um perfil de utilizador.....	11

M

Mais informação.....	3
Manutenção do produto.....	15
Mensagens de erro	
Diagnóstico do gestor de energia.....	13

N

Notificação de proteção de dados.....	3
Número da versão de software.....	12
Número de série.....	16

O

Otimização de consumo próprio.....	9
------------------------------------	---

P**Palavra-passe**

Alterar.....	11
Restaurar.....	12
Palavra-passe da aplicação web.....	5
Perda da palavra-passe.....	5
Placa de identificação.....	16
Política de privacidade.....	9

Powerline Communication (PLC)	
Ecrãs.....	6
Princípios básicos de segurança.....	4

R

Rede elétrica	
Consumo atual.....	9
Rede PLC.....	11
Botão de emparelhamento PLC.....	11
Endereço IP.....	12
Servidor DHCP.....	11
Rede WiFi	
Configurar.....	11
Desligar.....	11
Função WPS.....	11
Gerir.....	11
Ligar.....	11
Reinício do sistema.....	13
Requisitos do browser.....	8

S

Servidor DHCP.....	11
Símbolos neste manual de instruções.....	1

V

Ver a compensação da energia fornecida.....	9
Ver o histórico de energia	
Compensação da energia fornecida.....	10
Consumidor de energia.....	9
Dispositivos EEBus.....	9
Energia fotovoltaica.....	10
Ver o resumo da energia.....	9
Visão geral.....	9
Visão geral das ligações do dispositivo.....	5